

**1928 UNITED JEWISH SCHOOLS, LANOVTSY**  
TRANSLATION OF DOCUMENTS FROM THE  
CENTRAL ARCHIVES FOR THE HISTORY OF THE JEWISH PEOPLE, JERUSALEM  
KDRG DOCUMENT 143, CA CATALOG No. HM2-9246.20

2 May 2009

Translated by Anna Brune  
Edited and Indexed by Dr. Ronald D. Doctor ([rondoctor@earthlink.net](mailto:rondoctor@earthlink.net))

*Authorization for a United Jewish Schools branch to open in Lanovtsy. 19 Mar 1928.*  
1 page in Polish. Typewritten. Central Archives (CA) Catalog No. HM2-9246.20, Kremenets District Research Group (KDRG) Document No. 143. Translated by Anna Brune. Edited by Dr. Ronald D. Doctor. A "Names Index" has been added at the end of the translation. It has 10 different personal names.

The document includes the following page:

p1, Memo from United Jewish Schools in Warsaw to the County Office in Kremenets allowing a Lanovtsy branch of the United Jewish Schools to open, 19 March 1928.

Throughout this translation, wherever names are given, the name in parentheses is the original Polish. The English transliteration precedes the Polish.

[page 1]

United Jewish Schools  
Central Board  
Warsaw, Nowolipki Street 41/6

.....  
Nr.1221/VI

To  
County Office  
in Kremenets

### NOTIFICATION

about section opening in Lanovtsy

It is our honor to notify you, that in accordance with Paragraph 4 of our statute confirmed by the resolution of the Ministry of the Internal Affairs from 29 February 1924, Nr. B.B880/24/registry of unions and associations Nr.1056/ and based on the legislation of the undersigned Board from 10 of the current month, we are allowing m.m.:

#### **Translator's Note**

The abbreviations "m.m." means "mssrs. And madams"

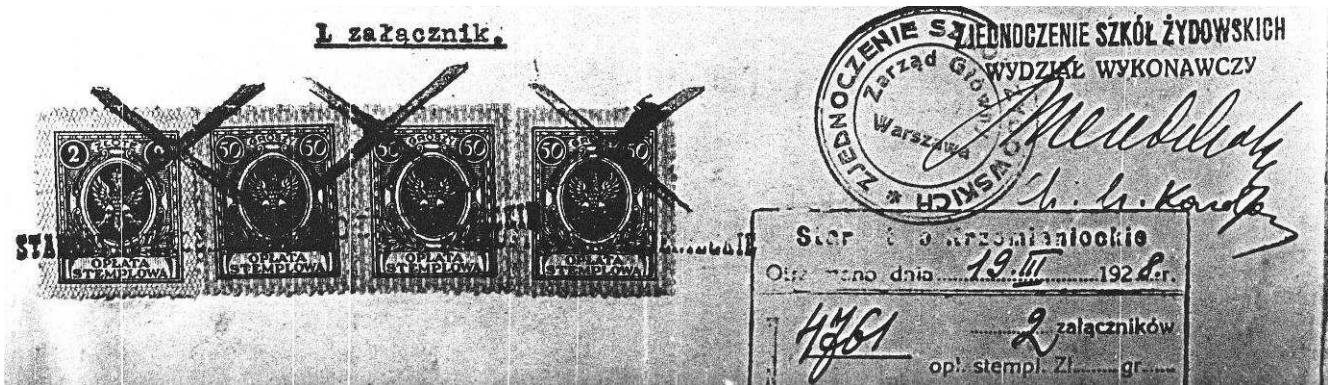
Hirsh Mushlin (*Gersz Muszlin*)  
Rachmiel Gitelman (*Rachmil Gitelman*)  
Elye Shnayder (*Eli Sznajder*)  
Maks Leder (*Maks Leder*)  
Moshe Katz (*Moszeko Katz*)  
Meir Lander (*Mejer Lander*)  
Aharon Gitelman (*Aron Gitelman*)  
Ber Katz (*Berko Kac*)  
Nachum Gravpen (*Nuchim Grawpen*)  
Sana Gravpen (*Sani Grawpen*)

to open a section of United Jewish Schools in Lanovtsy.

While including the notarial copy of the statute, we kindly request a speedy registration of the above section.

Warsaw, day 14 March 1928

-----  
Attachment



(4 tax stamps totaling 3.50 zloty)

(stamp: United Jewish Schools  
Executive Branch)

(stamp: County Kremenets)

Opened on the day of: 19 March 1928

4761 2 inclusions

## NAME INDEX

Gitelman, Aharon (Gitelman, Aron), Lanovtsy, 1  
Gitelman, Rachmiel (Gitelman, Rachmil), Lanovtsy, 1  
Gravpen, Nachum (Grawpen, Nuchim), Lanovtsy, 1  
Gravpen, Sana (Grawpen, Sani), Lanovtsy, 1  
Grawpen, see Gravpen  
Katz, Ber (Kac, Berko), Lanovtsy, 1  
Katz, Moshe (Katz, Moszko), Lanovtsy, 1  
Lander, Meir (Lander, Mejer), Lanovtsy, 1  
Leder, Maks (Leder, Maks), Lanovtsy, 1  
Mushlin, Hirsh (Muszlin, Gersz), Lanovtsy, 1  
Muszlin, see Mushlin  
Shnayder, Elye (Sznajder, Eli), Lanovtsy, 1  
Sznajder, see Shnayder